

## **Specific Delivery Requirements: Nuova Farmec Srl** ***Via Walter Fleming 7, 37026 Settimo, Italy***

### **1. Safety/ Sicurezza**

All drivers must comply with the Ecolab's safety policies and procedures.

They must always follow the rules of the site (see the document "Safety Rules Visitatori").

The following standards are strictly applied to all employees, contractors, and visitors.

All visitors must comply with the below safety requirements:

- NO alcohol, NO smoking, NO passengers (not allowed on site).
- The driver must understand at least the language of the country of delivery and/or English.
- The driver, before entering the plant, must announce himself via the intercom on the main gate and must follow the instructions of the personnel in charge.
- The truck must be safely positioned in the unloading area; the driver must give the delivery documentation to the warehouse worker.

Tutti i conducenti devono rispettare la politica e le procedure di sicurezza di Ecolab.

Essi devono seguire sempre le regole del sito (vedi il documento "Safety Rules Visitatori").

I seguenti standard si applicano rigorosamente a tutti i dipendenti, appaltatori e visitatori.

Tutti i visitatori devono rispettare i seguenti requisiti di sicurezza:

- NO alcol, NO fumo, NO passeggeri (non sono ammessi in loco);
- l'autista deve comprendere almeno la lingua del paese di consegna e/o l'inglese;
- l'autista, prima di entrare nello stabilimento, deve annunciarsi tramite il citofono sul cancello principale e deve seguire le istruzioni del personale addetto;
- il camion deve essere posizionato in sicurezza nell'area di scarico, l'autista deve dare la documentazione di consegna al magazziniere.

## 2. Package labeling/ Etichettatura del pacco

- All containers must show the raw/packaging material code, the batch number and the quantity (which must be aligned with the delivery note). The delivery note must contain all the previous information and the order number and date of NUOVA FARMEC S.R.L.
- The labeling of hazardous goods must comply with current regulations.
- Read carefully and respect any special requests indicated in the order.
- Tutti i contenitori devono riportare il codice della materia prima/imballo, il numero di lotto e la quantità (che dovrà essere allineata alla bolla di consegna). La bolla di consegna deve riportare tutte le informazioni precedenti e il numero d'ordine e la data di NUOVA FARMEC S.R.L.
- L'etichettatura delle merci pericolose deve essere conforme alle normative vigenti.
- Leggere attentamente e rispettare eventuali richieste particolari indicate nell'ordine.

## 3. Package Standards/ Standard dell'imballo

Drums/IBCs/Boxes must be clean, sealed and properly labeled as per general requirements (paragraph 2), have no leaks, loose caps, dents and be in good general maintenance conditions.

- Product labels must adhere to containers.
- Bags must be palletized and stacked straight, interlocked and shrink wrapped.
- Pallet must be of adequate strength to support material. No torn bags accepted or broken pallet.
- Containers must comply with current Packaging Regulations (Essential Requirements).
- UN packages must be used for dangerous goods.
- Packaging materials/Raw materials: pallets EPAL cm 80x120 in good condition.
- IBCs only plastic pallet.
- For alcohols: the quantity shipped must be +/- 2% of the quantity ordered.
- For cartons: the quantity shipped must be +/- 10% of the quantity ordered.
- For labels: the quantity shipped must be +/- 15% of the quantity ordered.
- For all other raw materials and packaging: the quantity shipped must be +/- 1% of the quantity ordered.
- Read carefully and respect any special requests indicated in the order

I fusti/IBC/scatole devono essere puliti, sigillati ed etichettati correttamente secondo i requisiti generali (paragrafo 2), non presentare perdite, tappi allentati, ammaccature ed essere in buone condizioni generali di manutenzione.

- Le etichette dei prodotti devono aderire ai contenitori.

- I sacchi devono essere pallettizzati e impilati dritti, interbloccati e avvolti in termoretraibile.
- Il pallet deve essere di resistenza adeguata per supportare il materiale. Non si accettano film strappati o pallet rotti.
- I contenitori devono essere conformi alle normative vigenti sugli imballaggi (requisiti essenziali).
- Gli imballi ONU devono essere utilizzati per merci pericolose.
- Materiali di imballo/Materie prime: bancali EPAL cm 80x120 in buone condizioni.
- IBC solo pallet di plastica.
- Per alcool: la quantità spedita deve essere +/- 2% della quantità ordinata.
- Per cartoni: la quantità spedita deve essere +/- 10% della quantità ordinata.
- Per etichette: la quantità spedita deve essere +/- 15% della quantità ordinata.
- Per tutte le altre materie prime e imballi: la quantità spedita deve essere +/- 1% della quantità ordinata.
- Leggere attentamente e rispettare eventuali richieste particolari indicate nell'ordine.

#### **4. Bulk shipments / Spedizioni in cisterna**

- The quantity shipped must be +/- 2% of the quantity ordered.
- Tank trucks must have adequate drainage equipment, valves, fittings, adapters, adequate tank metallurgy, specified drain (rear or ventral), safety equipment including wiring, instructions, and clean and dry chemical hose for the produced on the truck.
- The tanker cleaning certificate must be provided.
- For the delivery of alcohol in the tanker, follow the procedure IO 004.
  
- La quantità spedita deve essere +/- 2% della quantità ordinata.
- Le autocisterne devono disporre di adeguate attrezzature di scarico, valvole, raccordi, adattatori, adeguata metallurgia del serbatoio, scarico specificato (posteriore o ventrale), equipaggiamento di sicurezza compreso cablaggio, istruzioni e tubo flessibile per prodotti chimici pulito e asciutto per il prodotto sul camion.
- Deve essere fornito il certificato di lavaggio dell'autobotte.
- Per lo scarico dell'alcool in autobotte seguire la procedura IO 004.

#### **5. MSDS / SCHEDA DI SICUREZZA**

At first shipment, and at each revision, a copy of the Material Data Sheet (MSDS) must be sent to: [produzione@ecolab.com](mailto:produzione@ecolab.com)

Alla prima spedizione, e ad ogni revisione, deve essere inviata una copia della Scheda di Sicurezza (MSDS) a: [produzione@ecolab.com](mailto:produzione@ecolab.com)

## 6. Certificate of Analysis / Certificato di analisi

The CoA IS MANDATORY FOR UNLOADING THE RAW MATERIALS.

Each CoA must include the following information:

- Trade name and/or chemical name
- Lot or batch number (if possible, send only one batch per shipment)
- RM production date.
- RM expiry date (if not present, a declaration of shelf life must have been sent in advance).
- The residual validity period must not be less than 2/3 of the shelf life
- Supplier name and address – Distributors must provide the name of the approved manufacturer on each CoA.
- CoA must comply with the latest revision of the Nuova Farmec technical specification that was provided.

PER LO SCARICO DELLE MATERIE PRIME È OBBLIGATORIO IL CERTIFICATO DI ANALISI.

Ogni certificato di analisi deve includere le seguenti informazioni:

- Nome commerciale e/o nome chimico
- Numero di lotto (se possibile inviare un solo lotto per spedizione)
- Data di produzione.
- Data di scadenza (se non presente deve essere stata anticipata la dichiarazione di shelf life).
- Il periodo di validità residuo non deve essere inferiore ai 2/3 della shelf life
- Nome e indirizzo del fornitore – I distributori devono fornire il nome del produttore approvato su ogni CoA.
- CoA deve essere conforme all'ultima revisione della specifica tecnica Nuova Farmec che è stata fornita

CERTIFICATE OF CONFORMITY IS MANDATORY FOR UNLOADING THE PACKAGING.

Each certificate of conformity must include the following information:

- Trade name and/or code
- Lot or batch number
- PM production date.
- Supplier name and address – Distributors must provide the name of the approved manufacturer on each certificate of conformity.

PER LO SCARICO DELL'IMBALLO È OBBLIGATORIO IL CERTIFICATO DI CONFORMITA'.  
Ciascun certificato di conformità deve contenere le seguenti informazioni:

- Nome commerciale e/o codice
- Numero di lotto
- Data di produzione.
- Nome e indirizzo del fornitore – I distributori devono fornire il nome del produttore approvato sul

## **7. Site Access / Accesso al sito**

Warehouse opening hours:

Monday – Friday: 8.00 – 12.30 / 13.00 – 16.30

Orari di apertura del magazzino:

Lunedì - Venerdì: 8.00 – 12.30 / 13.00 – 16.30

Starting October 15th, 2021, the COVID Green Pass is mandatory for all workers to enter an Ecolab warehouse or manufacturing plant in Italy. Compliance with the Green Pass legislation is a supplier's responsibility; therefore, the non-compliance and the resulting costs will be assumed by the supplier.

A partire dal 15 ottobre 2021 è obbligatorio il COVID Green Pass per tutti i lavoratori per entrare in un magazzino o stabilimento di produzione Ecolab in Italia. Il rispetto della normativa Green Pass è a carico del fornitore; pertanto, il mancato rispetto e i costi derivati saranno a carico del fornitore.

## **8. Send goods to / Invia merci a**

Send the goods to the warehouse indicated on the order.

Delayed shipments must be notified immediately. Advance shipments must be authorized.

Inviare la merce nel magazzino indicato sull'ordine.

Le spedizioni in ritardo devono essere comunicate. Le spedizioni in anticipo devono essere autorizzate

## **9. Payer (legal entity name) / entità legale debitrice:**

NUOVA FARMEC S.R.L. P.IVA 01737830230

- Payment methods and bank details are indicated on each order.
- On each order it is indicated who is responsible for the transport (sender, recipient or carrier)
- On each order is indicated Incoterms 2010 (EXW or DDP)
- The indicated price is without VAT
  
- Su ciascun ordine è indicato la modalità di pagamento e dettagli della banca.
- Su ciascun ordine è indicato a chi compete il trasporto (mittente, destinatario o vettore)
- Su ciascun ordine è indicato Incoterms 2010 (franco partenza o franco destino)
- Il prezzo indicato è al netto di IVA

#### **10. Methods for sending an invoice/ Metodi per l'invio di una fattura**

The invoice is electronic for Italian suppliers  
Sent by e-mail to [erika.cagnata@ecolab.com](mailto:erika.cagnata@ecolab.com) for non-Italian suppliers.

La fattura è elettronica per fornitori italiani.  
Inviata per e-mail a [erika.cagnata@ecolab.com](mailto:erika.cagnata@ecolab.com) per fornitori non italiani.

#### **11. Contact for invoice related queries/ Contatto per domande relative alla fattura**

Erika Cagnata  
[erika.cagnata@ecolab.com](mailto:erika.cagnata@ecolab.com)  
Phone number +39 045 6703914